

## QUALITÄTSSTANDARDS FÜR DIE TÄTIGKEIT DER EVALUATIONSSTELLE

<b>1. ZIELE</b>	<p><b>1.1.</b> Durch die externe Evaluation wird den Schulen eine systematische, umfassende Außensicht ihrer Schulqualität geliefert;</p> <p><b>1.2.</b> Sie zeigt den Schulen auf, in welchen Bereichen Entwicklungspotenzial und Veränderungsbedarf besteht;</p> <p><b>1.3.</b> Die externe Evaluation gibt den Schulen Impulse für Weiterentwicklung und Unterrichtsqualität;</p> <p><b>1.4.</b> Dadurch erkennen die Beteiligten einen direkten Nutzen des Evaluationsprozesses;</p> <p><b>1.5.</b> Die externe Evaluation dient der Qualitätssicherung und der Rechenschaftslegung;</p> <p><b>1.6.</b> Sie liefert dem Schulamtsleiter/Ressortleiter und der Schulführungskraft Steuerungswissen für Führungsentscheidungen.</p>	
<b>2. GRUNDSÄTZE</b>	<b>2.1. NÜTZLICHKEIT</b>	<p><b>2.1.1.</b> Das Team der Evaluationsstelle ist persönlich glaubwürdig, methodisch und fachlich kompetent. Es bildet sich regelmäßig weiter und steht im Austausch mit Universitäten und anderen Evaluationseinrichtungen;</p> <p><b>2.1.2.</b> Das Team der Evaluationsstelle holt sich regelmäßiges Feedback der Schulen zum Evaluationsprozess;</p> <p><b>2.1.3.</b> Evaluationsgegenstand und Zweck der Evaluation werden deutlich bestimmt;</p> <p><b>2.1.4.</b> Der Evaluationsbedarf der Schulen wird nach Möglichkeit berücksichtigt. Die externe Evaluation baut auf die interne Evaluation auf;</p> <p><b>2.1.5.</b> Evaluationsberichte enthalten relevante Informationen, sind leicht verständlich und nachvollziehbar.</p>
	<b>2.2. DURCHFÜHRBARKEIT</b>	<p><b>2.2.1.</b> Die Evaluation ist realistisch und gut durchdacht;</p> <p><b>2.2.2.</b> Sie wird so geplant und durchgeführt, dass eine möglichst hohe Akzeptanz aller Beteiligten erreicht werden kann;</p> <p><b>2.2.3.</b> Der Aufwand für die Evaluation steht in einem angemessenen Verhältnis zum Nutzen.</p>
	<b>2.3. FAIRNESS</b>	<p><b>2.3.1.</b> Das Team der Evaluationsstelle begegnet den Betroffenen respektvoll und wertschätzend;</p> <p><b>2.3.2.</b> Was die Evaluatoren, hören, sehen und wahrnehmen unterliegt der Schweigepflicht;</p> <p><b>2.3.3.</b> Das Team der Evaluationsstelle evaluiert die Schule als System in ihren Teilbereichen, Abläufen und Wirkungen;</p> <p><b>2.3.4.</b> Die Datenerhebung erfolgt anonym;</p> <p><b>2.3.5.</b> Die Berichte sind frei von Werturteilen;</p> <p><b>2.3.6.</b> Evaluationsergebnisse werden fair und konstruktiv rückgemeldet und allen Betroffenen zugänglich gemacht.</p>
	<b>2.4. GENAUIGKEIT</b>	<p><b>2.4.1.</b> Eine ausgewogene Sichtweise ist durch die enge Zusammenarbeit der Mitglieder bei Erhebungen, Aufarbeitung von Daten und bei der Darstellung von Schlussfolgerungen gegeben;</p> <p><b>2.4.2.</b> Verfahren zur Erhebung von Daten werden so gewählt oder entwickelt, dass die gesammelten Daten valide sind;</p> <p><b>2.4.3.</b> Die in der Evaluation gezogenen Folgerungen werden ausdrücklich begründet.</p>

## STANDARD DI QUALITÀ PER L'ATTIVITÀ DEL SERVIZIO DI VALUTAZIONE

<b>1. OBIETTIVI</b>	<p>1.1. fornire alle scuole un quadro sistematico e completo dei loro standard qualitativi;</p> <p>1.2. mostrare alle scuole in quali settori esse abbiano potenzialità di sviluppo ed esigenze di cambiamento;</p> <p>1.3. fornire alle scuole indicazioni per il proprio sviluppo qualitativo e didattico;</p> <p>1.4. esplicitare alle parti coinvolte il vantaggio diretto del processo di valutazione;</p> <p>1.5. promuovere il processo di responsabilizzazione di tutti i soggetti coinvolti;</p> <p>1.6. fornire all'Intendente scolastico/Direttore di dipartimento e al Dirigente scolastico/Direttore elementi di conoscenza per decisioni di guida e orientamento.</p>	
<b>2. PRINCIPI</b>	<b>2.1. UTILITÀ</b>	<p>2.1.1. il team del Servizio di valutazione è costituito da personale competente sotto i profili tecnico e scientifico, si rapporta stabilmente con Università e altre istituzioni scientifiche nazionali e internazionali;</p> <p>2.1.2. il team del Servizio di valutazione chiede alle scuole un riscontro sul proprio operato e sul processo di valutazione;</p> <p>2.1.3. l'oggetto e l'obiettivo della valutazione sono chiaramente indicati;</p> <p>2.1.4. le esigenze della scuola sono prese in considerazione, per quanto possibile; la valutazione interna è messa in relazione con la valutazione esterna;</p> <p>2.1.5. le relazioni di sintesi contengono informazioni di rilievo, facilmente comprensibili e verificabili.</p>
	<b>2.2. FATTIBILITÀ</b>	<p>2.2.1. la valutazione si fonda su dati reali ed è ben progettata;</p> <p>2.2.2. la valutazione è progettata e condotta in modo da garantire un alto grado di condivisione da parte dei soggetti coinvolti;</p> <p>2.2.3. il rapporto costo/benefici nel processo di valutazione è ragionevole e adeguato.</p>
	<b>2.3. CORRETTEZZA</b>	<p>2.3.1. il team del Servizio di valutazione si rapporta con i soggetti interessati con rispetto e considerazione;</p> <p>2.3.2. il team del Servizio di valutazione è tenuto al massimo riserbo;</p> <p>2.3.3. il team del Servizio di valutazione valuta la scuola nel suo complesso;</p> <p>2.3.4. la rilevazione dei dati è effettuata in modo anonimo;</p> <p>2.3.5. le relazioni conclusive non contengono giudizi di valore;</p> <p>2.3.6. gli esiti della valutazione sono restituiti con discrezione, in modo costruttivo e accessibile per tutti i soggetti coinvolti.</p>
	<b>2.4. ACCURATEZZA</b>	<p>2.4.1. durante l'elaborazione dei dati e nella descrizione degli esiti sono fornite osservazioni affidabili ed equilibrate;</p> <p>2.4.2. la scelta e la modalità d'indagine sono tali da garantire l'attendibilità dei dati;</p> <p>2.4.3. le considerazioni tratte a seguito del processo di valutazione sono chiaramente argomentate.</p>

## STANDARDS DE CUALITÀ DL SERVISC PER L'EVALUAZION DLA SCOLES Y DLA SCOLINES

<b>1. UBIETIFS</b>	<p><b>1.1.</b> Cun l'evaluazion da dedora ti vëniel dat ala scoles y ala scolines na udleda da dedora, sistematica y cumplessiva, de si cualità.</p> <p><b>1.2.</b> L'evaluazion da dedora mostra su i ciamps, ulache l ie debujën de svilup y de mudazions.</p> <p><b>1.3.</b> L'evaluazion da dedora ti dà ala scoles y ala scolines na sburdla per se svilupé inant y per la cualità dl nseniamënt.</p> <p><b>1.4.</b> Nscila possa chëi che tol pert udëi ite l dré utl dl pruzes d'evaluazion.</p> <p><b>1.5.</b> L'evaluazion da dedora ie de utl per seguré la cualità y per purté inant l pruzes de respunsablità.</p> <p><b>1.6.</b> La ti dà al Ntendënt/Dirijënt dl Departimënt y ai dirijënc/ala dirijëntes dla scoles y dla scolines l mesun de savëi deplù y de purté inant la dezijions y l urientamënt.</p>	
<b>2. PONC DE BASA</b>	<b>2.1. L'EVALUAZION IE DE UTL</b>	<p><b>2.1.1.</b> Al servisc per l'evaluazion ti an crëta, ajache l fej n lëur cun metodologies y cuntenuc de cumpetënza, l cëla for de se ajurné y de cunlauré cun l'universiteies y cun d'otra istituzions che se dà ju cun l'evaluazion.</p> <p><b>2.1.2.</b> L servisc per l'evaluazion scota su regularmënter la minonga dla scoles y dla scolines n cont dl pruzes d'evaluazion.</p> <p><b>2.1.3.</b> I ciamps y l fin d'evaluazion vën fac ora avisa.</p> <p><b>2.1.4.</b> L debujën d'evaluazion dla scoles y dla scolines vën, aldò dla puscibltà, tëut n cunscidrazion. L'evaluazion da dedite (nterna) ie la basa de chëla da dedora (esterna).</p> <p><b>2.1.5.</b> La relazions sun l'evaluazion cuntën nformazions de mpurtanza, ie saurì da ntënder y da ti sté do.</p>
	<b>2.2. L'EVALUAZION IE FATIBLAZION IE FATIBLA</b>	<p><b>2.2.1.</b> L'evaluazion ie realistica y metuda a jì bën.</p> <p><b>2.2.2.</b> La vën planificheda y fata aldò che n possa arjonjer na gran azetanza da pert dla scoles y dla scolines.</p> <p><b>2.2.3.</b> L gran lëur per fé l'evaluazion se tën a n balanz danter mesura y utl.</p>
	<b>2.3. L'EVALUAZION IE RËIDLA</b>	<p><b>2.3.1.</b> L Servisc per l'evaluazion anconta la scoles y la scolines cun respet y stima.</p> <p><b>2.3.2.</b> Dut cie che l Servisc per l'evaluazion aud, vëij y sënt ie lià ala ublianza de tenì ite i dërc dla "privacy".</p> <p><b>2.3.3.</b> L vën evaluà l model de scola y de scolina cun si ciamps, sotciamps y andamënc.</p> <p><b>2.3.4.</b> L vën abinà adum i dac anonim.</p> <p><b>2.3.5.</b> Tla relazions ne n'iel degun giudize valutatif.</p> <p><b>2.3.6.</b> I resultat d'evaluazion ti vën prejentei ala scoles y ala scolines te na maniera rëidla y costrutiva y ie da garat per duc.</p>
	<b>2.4. L'EVALUAZION VËN FATA A PUNTIN</b>	<p><b>2.4.1.</b> Tres na bona culaburazion iel mesun de arjonjer na vijion valiveda ora ntan la nrescides, ntan che n lëura ora i dac y canche n mostra su la cuntlujions d'evaluazion.</p> <p><b>2.4.2.</b> L vën cris ora o svilupà na pruzedura aldò per ruvé pra dac che ebe na valënza che curespuend ala dumandes.</p> <p><b>2.4.3.</b> N stlarësc propi sciche l toca la cuntlujions che vën a lum tres l'evaluazion.</p>